

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

---

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Indicación de la sustancia o de la mezcla: Kaiflex Reiniger

#### 1.2 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### **Suministrador (fabricante/importador/usuario posterior/comerciante)**

Kaimann GmbH

##### **Calle/PO Box**

Hansastraße 2-5

##### **CP/Ciudad**

D-33161 Hövelhof

##### **Departamento responsable de la información**

Kaimann GmbH - Technik

##### **Teléfono / Telefax / Correo electrónico**

+49 (0) 5257-9850-0 / +49 (0) 5257-9850-590/ E-Mail: msds@kaimann.de

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Advice Center for Poison Symptoms and Embryo Toxicology (Emergency Phone Line Berlin / Giftnotruf Berlin)

Tel.: +49 (0) 30 -1 92 40 · www.giftnotruf.de

---

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### **Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]**

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Flam. Liq. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### **Etiquetado según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]**

El producto está clasificado y caracterizado según las líneas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

##### **Pictograma de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro

##### **Indicaciones de peligro:**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

##### **Consejos de prudencia:**

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.  
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P264 Lavarse los manos concienzudamente tras la manipulación.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P280 Llevar guantes y prendas de protección.  
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.  
P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P314 Consultar a un médico en caso de malestar.  
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar polvo extintor o arena para la extinción.  
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
P501 Eliminar el contenido/recipiente en una instalación de combustión industrial.

##### **Contiene:**

Acetato de etilo  
butanona

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### Características de peligro suplementarias (UE)

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

### SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

#### 3.1 Sustancias

No aplicable.

#### 3.2 Mezclas

##### Descripción del producto / especificación química

**Descripción:** Disolvente/Diluciones

##### Componentes peligrosos

##### Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Acetato de etilo	Número-REACH: 01-2119475103-46 Número de identificación – UE: 607-022-00-5 N.º CE: 205-500-4; n.º CAS: 141-78-6; Peso: 50 - 100% Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336
butanona	Número-REACH: 01-2119457290-43 Número de identificación – UE: 606-002-00-3 N.º CE: 201-159-0; n.º CAS: 78-93-3; Peso: 12,5 - 20% Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 Número-REACH: 01-2119475515-33-xxxx N.º CE: 927-510-4; n.º CAS: 64742-49-0; Peso: 2,5- 5% Flam. Liq. 2, H225; Skin Irrit. 2, H315; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411
Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane	Número-REACH: 01-211-9484651-34-xxxxx N.º CE: 931-254-9; n.º CAS: 92045-53-9; Peso: 2,5 - 5% Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic. 2, H411; Skin. Irrit.2, H315; STOT SE 3, H336

##### Advertencias complementarias:

Texto completo de la clasificación, ver bajo sección 16.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

##### **Informaciones generales:**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. En caso de pérdida de conocimiento no administrar nada por la boca, acostar al afectado en posición lateral estable y preguntar a un médico. Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

##### **En caso de inhalación:**

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

##### **Después de contacto con la piel:**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

##### **En caso de contacto con los ojos:**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

##### **En caso de ingestión:**

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Mantener a la víctima en posición de reposo. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente ayuda médica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

#### 4.3 Células mamíferas (con activación metabólica)

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:** espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono, Polvo, niebla de pulverización, (agua).

**Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:** chorro de agua potente.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

La respiración de productos de descomposición peligrosos puede causar daños de salud graves.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Tener preparado el aparato respiratorio de protección.

##### **Advertencias complementarias:**

Refrescar con agua los recipientes cerrados que se encuentran en las cercanías del foco de incendio. No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. Ventilar la zona afectada. No inhalar los vapores. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades apropiadas de acuerdo a las regulaciones locales.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Material desbordado limitar y evacuar con material absorbente incombustible (p.e. arena, tierra, vermiculita, tierra infusoria) según las ordenanzas locales, juntar en recipientes previstos (ver capítulo 13). Efectuar una limpieza posterior con detergentes. No emplear disolventes. Asegurar una ventilación adecuada.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Respetar las disposiciones de seguridad (ver capítulo 7 y 8).

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Informaciones para manipulación segura

Hay que evitar una concentración de vapor inflamable y explosivo en el aire así como sobrepasar el valor límite del lugar de trabajo. Manténgase el recipiente bien cerrado. En tratamiento abierto hay que utilizar si es posible dispositivos con aspiración local. No respirar la niebla. Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.

#### Protección contra incendios y explosiones:

Los vapores son más pesados que el aire. Los vapores forman con el aire una mezcla explosiva.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto.

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Almacenar lejos de sustancias ácidas o alcalinas, así como de sustancias oxidantes.

#### Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Obsérvese las indicaciones en la etiqueta. Conservar en locales bien secos y ventilados a una temperatura de 15 °C a 30 °C. Proteger del calor y de las radiaciones solares directas. Manténgase el recipiente bien cerrado. Eliminar toda fuente de ignición. Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto. Clasificación según el reglamento de seguridad del servicio (BetrSIVO): Inflamable.

### 7.3 Usos específicos finales

Respetar la ojas técnicas. Tener en cuenta las instrucciones para el uso. Respetar las instrucciones de uso en la etiqueta.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Valores límites de puesto de trabajo

butanona  
(n.º CAS: 78-93-3)

VLA, ED: 600 mg/m<sup>3</sup>; 200 ppm

VLA, EC: 900 mg/m<sup>3</sup>; 300 ppm

Observación: VLB, VLI

VLB, ED: 2 mg/L

Observación: Metiletilcetona; orina; fin de exposición o fin de turno

Acetato de etilo  
(n.º CAS: 141-78-6)

VLA, ED: 1460 mg/m<sup>3</sup>; 400 ppm

#### Advertencias complementarias:

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

ED: valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado

EC: valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

Ceiling: limitación de los picos de exposición

### DNEL

#### Trabajadores:

butanona  
n.º CAS: 78-93-3

Dérmica:  
DNEL w 1161 mg/kg bw/day (Largo tiempo, sistémico)  
Por inhalación:  
DNEL w 600 mg/m<sup>3</sup> (agudo, sistémico)

N.º CE 927-510-4  
n.º CAS 64742-49-0

Dérmica:  
DNEL w 4085 mg/kg bw/day (Largo tiempo, sistémico)  
Por inhalación:  
DNEL w 2085 mg/m<sup>3</sup> (agudo, sistémico)

#### Consumidor:

butanona  
(n.º CAS: 78-93-3)

Oral:  
DNEL c 31 mg/kg bw/day (Largo tiempo, repetido)  
Dérmica:  
DNEL c 412 mg/kg bw/day (Corto tiempo, agudo, local)  
Por inhalación:  
DNEL c 106 mg/m<sup>3</sup> (agudo, sistémico)

N.º CE 927-510-4  
n.º CAS 64742-49-0

Oral:  
DNEL c 149 mg/kg bw/day (Corto tiempo, agudo)  
Dérmica:  
DNEL c 149 mg/kg bw/day (Largo tiempo, sistémico)  
Por inhalación:  
DNEL c 477 mg/m<sup>3</sup> (Largo tiempo, local)

### PNEC

butanona  
(n.º CAS: 78-93-3)

PNEC aguas, agua dulce: 55,8 mg/l  
PNEC aguas, agua de mar: 55,8 mg/l  
PNEC aguas, liberación periódica: 55,8 mg/l  
PNEC, Tierra: 22,5 mg/kg  
PNEC estación de depuración (STP): 709 mg/l  
PNEC Envenenamiento secundario: 1000 mg/kg

## 8.2 Controles de la exposición

Asegurar una buena ventilación. Esto se puede conseguir con aspiración local o de la habitación. Si no es suficiente para mantener la concentración de vapores de aerosol y disolventes debajo del valor límite del lugar de trabajo, hay que usar un aparato respiratorio adecuado.

### Controles de la exposición profesional

#### Protección respiratoria

Si la concentración de disolventes sobre pasa el valor límite del lugar de trabajo, hay que utilizar una mascarilla respiratoria adecuada y autorizada para este objeto. El tiempo límite de uso según GefStoffV en combinación con las reglas sobre el uso de aparatos respiratorios (BGR 190) se deben respetar. Sólo utilizar aparatos respiratorios con la marca CE incluyendo los cuatro números de prueba.

#### Protección de la mano

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

Para uso prolongado o repetido se debe usar el material de guantes: NBR (Goma de nitrilo)  
El espesor del material del aguante > 0,4 mm; Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) > 480 min.  
Hay que tener en cuenta las instrucciones e informaciones del fabricante de guantes de seguridad con respecto al uso, almacenaje, mantenimiento y repuesto. El tiempo el que tarde en romperse el material del guante depende del tiempo y el tensor de la exposición de la piel. Productos de guantes recomendables DIN EN 374.  
Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

### Protección ocular

Usar gafas protectoras cerradas si existe peligro de salpicar.

### Protección corporal

Utilizar ropa antiestática de fibras naturales (algodón) o de fibras sintéticas resistentes al calor.

### Medidas de protección

Después del contacto con la piel lavarse bien con agua y jabón o utilizar un purgante adecuado.

### Controles de exposición medioambiental

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Ver capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	
Forma/estado:	líquido
Color:	véase etiqueta
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no aplicable
pH en, a 20 °C:	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación:	-86 °C Fuente: butanona
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Punto de inflamabilidad:	-4 °C Método: DIN 53213-1 (08/2002: sustituido por EN ISO 1523)
Tasa de evaporación:	no aplicable
Inflamabilidad (sólido, gas):	
tiempo de merma (s):	no aplicable
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	
Límite inferior de explosividad:	0,6 Vol-%
Límite superior de explosividad:	11,5 Vol-% Fuente: Acetato de etilo
Presión de vapor en, a 20 °C:	83,0712 mbar
Densidad de vapor:	no aplicable
Densidad relative:	
Densidad en, a 20 °C:	0,87 g/cm <sup>3</sup> Método: ISO 2811, pieza 1
Solubilidad(es):	
Solubilidad en agua (g/L) en, a 20 °C:	parcialmente soluble
Coefficiente de reparto n octanol/ agua:	véase sección 12
Temperatura de auto-inflamación:	200 °C Fuente: PH ES 500159 GEFBEZ@EG927-510-4
Temperatura de descomposición:	no aplicable
Viscosidad en, a 20 °C:	0,44 mPa·s
Propiedades explosivas:	no aplicable
Propiedad de provocar incendios:	no aplicable

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### 9.2 Otra información

Contenido sólido (%):	0,00 Peso %
Contenido en disolventes:	
Disolventes orgánicos:	100 Peso %
Agua:	0 Peso %
Test de separación de disolventes (%):	< 3 Peso % (ADR/RID)

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay datos disponibles.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Para evitar reacciones exotérmicas, tener lejos de ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7.

### 10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

ningunos/ninguno. A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos, tal como: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, óxidos nítricos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

No existen datos sobre la propia preparación.

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

Acetato de etilo

oral, LD50, Rata: > 5600 mg/kg  
dérmica, LD50, Conejo: > 18000 mg/kg  
por inhalación (vapores), LC50, Rata: 58 mg/l (4 h)

butanona

oral, LD50, Rata: > 2193 mg/kg  
dérmica, LD50, Conejo: > 5000 mg/kg  
por inhalación (vapores), LC50, Rata: 34,5 mg/l (4 h)

oral, LD50, Rata: > 5840 mg/kg  
Método: OCDE 401  
dérmica, LD50, Rata: > 2920 mg/kg  
Método: OCDE 402  
por inhalación (vapores), LC50, Rata: 23,3 mg/l (4 h)  
Método: OCDE 403

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### cauterización/irritación de la piel; Lesiones o irritación ocular graves

butanona ojos, Conejo  
Método: OCDE 405  
Piel (4 h)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n- Piel (4 h)  
hexane

### Sensibilización respiratoria o cutánea:

No hay datos toxicológicos.

### Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductiva):

No hay datos toxicológicos.

### Toxicidad específica en determinados órganos

butanona Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única),  
obnubilación  
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única),  
obnubilación  
Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n- Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única),  
hexane obnubilación

### Peligro de aspiración

Peligro de aspiración

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n- Peligro de aspiración  
hexane

### Experiencias de la práctica/en seres humanos

Observaciones diversas:

La inhalación de componentes de disolventes que superen el valor -AGW pueden perjudicar la salud, p.ej. irritaciones de las mucosas, vías respiratorias así como daños hepáticos, renales y del sistema nervioso central. Indicaciones son: dolores de cabeza, vértigo, fatiga, debilidad muscular, obnubilación, en casos graves: inconsciencia. Disolventes pueden causar por absorción por la piel algunos de los efectos anteriormente mencionados. Un contacto largo y repetido con el product provoca la pérdida de grasa de la piel y puede causar daños de contacto de la piel no alérgicos (dermitis de contacto) y/o la resorción de la sustancia nociva. Salpicaduras pueden provocar en los ojos irritaciones y lesiones reversibles.

### Valoración sentificada de las características de CMR

Los ingredientes de esta mezcla no cumplen los criterios para las categorías 1A o 1B de CMR conforme al CLP

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### Apreciación total

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

No existen indicaciones sobre la propia preparación.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

### 12.1 Toxizität

Acetato de etilo Toxicidad para los peces, LC50, Pez pimephales promelas: > 230 mg/l (96 h)  
Toxicidad para dafnien, EC50, Daphnia magna (pulga acuática grande): 610 mg/l (48 h)  
Toxicidad para las algas, ErC50, Desmodesmus subspicatus: 5600 mg/l (48 h)  
Toxicidad de bacterias, EC10, Pseudomonas putida: 2900 mg/l (16 h)

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

butanona Toxicidad para los peces, LC50, Pez pimephales promelas: 2993 mg/l (96 h)  
Toxicidad para dafnien, EC50, Daphnia magna (pulga acuática grande): 308 mg/l (48 h)  
Toxicidad para las algas, ErC50, Pseudokirchneriella subcapitata: 2029 mg/l (96 h)

### Largo tiempo Ecotoxicidad

Toxicidad para los peces, LC50 (96 h)

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Acetato de etilo OCDE 301D/ EEC 92/69/V, C.4-E: 79 % (28 D); evaluación Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No hay datos toxicológicos.

### Factor de bioconcentración (FBC)

No hay datos toxicológicos.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos toxicológicos.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Eliminación apropiada / Producto

##### Recomendación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

#### Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según AVV

080111: Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas.

#### Embalaje

##### Recomendación

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los envases no vaciados reglamentariamente son residuos especiales.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

UN 1993

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte por vía terrestre (ADR/RID)	ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.
Transporte marítimo (IMDG)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)	Flammable liquid, n.o.s.

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

3

### 14.4 Grupo de embalaje

II

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte por vía terrestre (ADR/RID)  
Marine pollutant: no applicable.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Transportar siempre en recipientes cerrados, derechos y seguros. Asegurarse, que las personas que transportan el product saben lo que hay que hacer en caso de accidente o vertimiento.  
Informaciones para manipulación segura: ver partes 6 - 8.

### Informaciones adicionales

#### Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

Clave de limitación de túnel

D/E

SONDERVORSCHRIFT 640D

#### Transporte marítimo (IMDG)

Número EmS

F-E, S-E

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No aplicable.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### UE-Reglamentos

Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes

#### Directiva 2010/75/CE sobre emisiones industriales

valor de COV (en g/L): 868

#### Reglamentos nacionales

#### Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

#### Otra información

#### Informaciones adicionales

VOC Suiza ( partes por peso en %)

100

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Una valoración de seguridad de la sustancia fue efectuada para las siguientes sustancias en esta preparación:

Acetato de etilo

Número-REACH 01-2119475103-46

N.º CE 205-500-4

n.º CAS 141-78-6

butanona

Número-REACH 01-2119457290-43

N.º CE 201-159-0

n.º CAS 78-93-3

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018  
Revisión: 16.08.2018  
Fecha de emisión: 16.08.2018  
Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

### KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

Número-REACH 01-2119475515-33-xxxx  
N.º CE 927-510-4  
n.º CAS 64742-49-0

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane  
Número-REACH01-2119484651-34-xxxx  
N.º CE 931-254-9  
n.º CAS 92045-53-9

### **SECCIÓN 16: Otra información**

#### **16.1 Abreviaturas y acrónimos**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2  
Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2  
Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2  
Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1  
Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2  
STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3  
STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2  
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1  
Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2

#### **16.2 Texto completo de la clasificación de la sección 3**

Flam. Liq. 2 / H225	Sustancias líquidas inflamables.	Líquido y vapores muy inflamables.
Eye Irrit. 2 / H319	Lesiones o irritación ocular graves.	Provoca irritación ocular grave.
STOT SE. 3 / H336	Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única).	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Skin Irrit. 2 / H315	Cauterización/irritación de la piel.	Provoca irritación cutánea.
Asp. Tox. 1 / H304	Peligro de aspiración.	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Aquatic Chronic 2 / H411	Peligroso para el medio ambiente acuático.	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### **Informaciones adicionales**

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Página: 12 / 13

Las instrucciones se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no representan ningún tipo de garantía sobre las características del producto ni constituyen relación jurídica contractual alguna.

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Fecha de edición: 16.08.2018

Revisión: 16.08.2018

Fecha de emisión: 16.08.2018

Versión: 5

Reemplaza la versión: 4

---

## KAIFLEX® Reiniger / Limpiador

Las informaciones de esta hoja de datos de seguridad son a base de nuestro conocimiento actual así como reglamentos nacionales y de la UE. El producto sólo se puede añadir a las aplicaciones mencionadas en el capítulo 1 sin autorización por escrito. Es siempre la labor del expedidor, de tomar todas las medidas necesarias, para cumplir requisitos de las reglas y leyes locales. Las informaciones en esta hoja de seguridad describe los requisitos de seguridad de nuestro producto y no es una seguridad de las propiedades del producto

---